联合国  $E_{\text{CN.6/2013/NGO/177}}$ 



# 经济及社会理事会

Distr.: General 13 December 2012

Chinese

Original: English

## 妇女地位委员会

#### 第五十七届会议

2013年3月4日至15日

第四次妇女问题世界会议以及题为"2000年妇女: 二十一世纪两性平等、发展与和平"的大会特别 会议的后续行动:重大关切领域战略目标和

行动的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织世界母亲运动国际提交 的声明

秘书长收到下列声明,现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段的规定分发。





#### 声明

### 世界母亲运动国际(前世界母亲运动)

欢迎世界各地对一切形式暴力侵害妇女行为的认识和关切日益提高,

重申安全理事会要求妇女平等参与和平与安全的第 1325(2000)号决议以及 正视冲突和冲突后地区性暴力的第 1820(2008)号决议的重要性,

赞赏安理会为采取更全面的办法在所有国家预防和消除和平时期或战时暴力侵害妇女和女孩行为而通过的诸多决议,

欢迎并认可在区域和国际两级在制订国际规范和标准、拟定法律和政治协定 方面取得的进展,这些规范、标准和协定明确说明各国有义务消除并惩处一切形 式暴力侵害妇女行为,以及欢迎并认可许多国家在国家一级落实和进展方面成绩 引人注目。

但是,

深为关切许多国家继续违背这些具有约束力的协定,在冲突区暴力侵害妇女和女孩现象肆虐,来自刚果民主共和国的第一手证词揭示这一点:

18岁女孩 Sarah 遭到民兵组织的绑架、拷打和强奸。她是幸运儿之一,获得了释放。她是数千人中的一员,比大多数人都年长。这是残酷无情的,这也是在刚果民主共和国东部每天所发生的,但这还不是最糟糕的。从受害者到被社会遗弃,仅有一步之遥。被强奸妇女无路可走,没有地方获得治疗。她们被排除在自己社区之外。Sarah 也不例外。

在 Kila Siku,在一个名为 "En avant les enfants"的项目中,我们试图收拾残局,通过在安全和康复环境下提供培训、工作机会和收入,给她们一个全新的开始。这些遭受了各类压迫的女孩和妇女,每个人都有机会重新开始生活并重新获得尊严。只要允许有罪不罚现象和无政府状态继续存在,就没有哪个妇女能够安全。安保和执法是实现和平的唯一途径。

世界母亲运动国际对暴力侵害妇女行为无处不在深感关切。在全世界,三名 妇女中就有一人遭到殴打、性暴力或其他形式虐待,这经常是亲近的人所为,在 其一生当中至少会遭受一次。家庭暴力报告继续呈上升趋势,一些人认为这是进 步,是更为有效的妇女保护政策带来的结果。妇女感到权能得到了增强并受到了 保护;因此,她们能够报告此类虐待事件。但是,这也表明了如此多的女孩、妇 女和母亲面临的赤裸裸的现实。

世界母亲运动国际强调,"家庭暴力"一词是一个无法忍受的说法。"家庭"的定义是:"投身于与家庭事务相关的家庭生活"。难道有哪个社区或哪种文明会接受其公民的家庭生活受到暴力破坏?哪位母亲或妇女能够接受在其神圣的家

2 12-63828 (C)

庭中,而且经常在其子女面前,受到虐待和暴力侵害?这种暴力活动会对目睹并且自身经常受到侵害的儿童——我们社会的未来,造成怎样无可估量的损失?

世界母亲运动国际谴责未能对人类最卑劣的罪行之一,即虐待妇女和女孩制订"零容忍"政策。世界各地的虐待狂和强奸犯犯下可耻的罪行却不受惩罚。没有任何宗教、政治派别、宗法社会或文化习俗能证明这种暴行是正当的。对于家庭、社区、社会或人类,还有什么能够比侵害妇女和/或让妇女心理崩溃更具毁灭性的?这对她们现有的自身也遇到虐待风险的子女或她们不想要但无辜的子女永远承受这一可怕罪行的影响是什么?

世界母亲运动国际注意到必须特别解决"暴力侵害妇女和女孩现象",强调了顽固不化的两性不平等对二十一世纪的影响程度。

世界母亲运动国际重申,妇女是生命的赋予者,子孙后代的照料者和教育者,社会的养育者,而且还重申她们为建设更为安全的世界做出贡献的重要性。

因此,我们,

要求落实和强化旨在制止战时暴力侵害妇女行为,特别是将强奸扩大为一种战争武器的法律措施;

请决策者加紧努力,采取一切行动消除和预防暴力,落实和坚持政治意图。 必须加大工作力度,加强预防、遏制和治疗和平时期以及战争时期暴力侵害妇女 行为的后果;

强烈敦促所有决策者和政治家个人铭记:

- "受虐待妇女"可能是他们的母亲、姐妹、伴侣,他们自己和他们子女生命的赋予者;
- 妇女占世界人口的一半,有权得到尊重和关心;

强烈敦促所有决策者和政治家权衡并认真考虑虐待他们女性亲属的后果以及对其社会未来的潜在毁灭性影响;

扪心自问年幼和脆弱的儿童将在什么样的生活体验、价值观和榜样中成长? 他们成年后又将反过来应用这些学到的东西。

强烈要求决策者和各国政府在评估其本国发展状况和人口福利时,不仅要应 用短期可量化的经济数据,还要采用其他长期可持续的衡量措施;

请决策者认识到妇女,特别是母亲在发展和平与非暴力文化中的作用,支持她们在家庭和社会中扮演的角色,以及支持她们为冲突后国家建设和平做出贡献。最近在 16 个欧洲国家进行的母亲调查证实,家庭中没有暴力、拥有健康的关系,被强调为有助于母亲及其家庭幸福的最重要因素。当被要求选出有助于增

12-63828 (C) 3

进母亲幸福的一系列因素时,大多数调查对象表示,"家庭中没有暴力"非常重要(89%)。打击暴力侵害妇女行为对于作为社会基本单位的家庭的幸福十分必要;

敦促决策者衡量将家庭纳入政策主流以保护家庭免遭与贫穷和压力相关的暴力的重要性。

4 12-63828 (C)